

OGLAŠAJTE V  
NAJBOLJŠEM  
SLOVENSKEM  
ČASOPISU V OHIOU  
Izvršujemo vsakovrsne  
tiskovine

# ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN  
THE BEST  
SLOVENE NEWSPAPER  
OF OHIO  
★  
Commercial Printing of  
All Kinds

VOL. XXXIII.—LETNO XXXIII.

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY (PETEK), MARCH 3, 1950

STEVILKA (NUMBER) 44

NOV GROB



AMALIA KOBAL

Po dvo-tedenski bolezni za mrtvoudom je umrla v St. Alexis bolnišnici Amalia Kobal, rojena Strukel, staro 73 let. Rojena je bila v Krompbergu pri Gorici, fara Solkan, kjer zapušča brata Josepha in sestro Angelo. V Ameriki se je nahajala 23 let in je bila članica Oltarne društva fare sv. Vida.

Tukaj zapušča sestro Mrs. Frances Leban, 6402 Varian Ave., pri kateri je živel, od kar je umrl njen soprog Peter pred 18 leti v Johnstown, Pa., v Argentini pa zapušča sina Andrew. Truplo bo položeno na mrtvjaški oder v soboto popoldne ob 5. uri v Žletovalnem pogrebnu zavodu, 6502 St. Clair Ave., odkoder se vrši pogreb v ponedeljek zjutraj ob 8:45 uri v cerkev sv. Vida ob 9:30 uri in nato na pokopališče Calvary.

Paket iz domovine

Mr. Louis Virant iz 727 E. 157 St. sporoča, da je v sredo prejel od svojev iz Ambrusa na Dolenjskem paket, o katerem so mu pisali že pred božičem, da so mu ga poslali. Paket je prišel odprt in razkovan in vse bina je bila razmetana, tako da nekaj stvari ne more rabiti. Paketu je bilo priloženo tudi pismo, karinskih oblasti, ki mu sporočajo, da se je v paketu nahajala steklenica slivovice, katere se ne dovoljuje pošiljati potom pošte, zato so jo odstranili. Dobil pa je suhe hruške in čeplje ter nekakšen čaj in nekaj drugih stvari. Seveda, Mr. Virantu se tem bolj toži po slivovici, katero je že v sanjah počkal že odkar je prejel pismo, da je paket na potu, in ko je zagledal paket, je bil kar vzihčen, potem pa tako razočaranje. Ko je lansko poletje dobil sličen paket, je bilo vse v redu.

Prijetna zabava in slike

Poročano je že bilo, da bodo članice krožka št. 1 Progresivnih Slovenskih priredile v nedeljo, 5. marca prijetno zabavo v obeh dvoranah Slovenskega delavskega doma na Waterloo Rd.

Zabava se bo pričela že ob 3. uri popoldne v spodnjem dvorani. Okusno večerjo, katero znakujo tako fino pripraviti naše vrle žene in dekle, se bo serviralo ob 6. uri, takoj zatem bo pa Mr. Joseph Dovgan kazal zanimive slike, ki jih je vzel na potovanju, saj je pred nekaj meseci načrta na obisku rojstne domovine. Zatem se razvije splošna dobrodošč, v zgornji dvorani bo plesna veselica ob osmih.

Dri kateri bo igral za plesačeljne poznani Vadnalov orkester. Vstopnina k vsemu programu, zabavi, večerji in slikam je samo \$1, samo k plesu v zgornji dvorani pa 75 centov. Prijazno se vabi cenjeno javnost na obilen poset.

Roparka ulovljena

Policija je snoči arтирala neko 17 let staro mladenko, ki je z revolverjem v roki izvršila dva drzna roparska napada. Mladenačka je bila ulovljena, ko je vdrla v Hunt Grocery na Turney Rd., kjer je ukradla \$149.

## KAMPANJA RDEČEGA KRIŽA



Prihodnji ponedeljek 6. marca se bo začela kampanja Rdečega križa, ki bo trajala do 20. marca. Za clevelandsko okrožje je določena kvota v znesku \$953,200, od katere bo večji del za Home Service.

Kakšne naloge ima Home Service? Tu je eden primer. Pred nekaj meseci je neki mladi veteran bil brezposeln, žena mu je bila bolna in s svojo družino je bil soočen z izgonom iz stanovanja. Po zaslugu Home Servicea Rdečega križa pa ima danes stalno delo in varnost.

Veteran je Bill Bland, ki je preteklo jesen stopil v urad Rdečega križa na Prospect Ave. Njegova žena Rita je pravkar prišla iz Sunny Acres sanatorija, kjer se je nahajala vsled odprtega slučaja tuberkuloze.

Billa so odslovili, ko je družba, pri kateri je bil zaposlen, prenehala obratovati. Brezposelska podpora, na katero je koristno delo pa lahko vrši edino na vašimi prispevki. Zato se odzovite v teku kampanje s kakšnim prispevkom!

## DOMAČE VESTI

### Doma iz bolnišnice

Poznani Mr. Joseph Planinc iz 15810 Parkgrove Ave. se je vrnin iz bolnišnice na svoj dom, kjer ga prijatelji sedaj lahko obiščejo. Zahvaljuje se vsem za obiske, cvetlice in voščilne karte, ki jih je prejel v bolnišnici.

### Zemljiški davki

Jutri, v soboto, 4. marca je zadnji dan za plačevanje zemljiških davkov. Hišni posestniki, ki ne bodo plačali svojih davkov ob času, bodo morali plačati dodatno globo.

### Seja skupnih zborov

Prihodnja seja skupnih pevskih zborov pod vodstvom pевоводja Frank Vauter se vrši tretjo nedeljo meseca maja, to je 21. maja v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. ob 4. uri popoldne. Volilo se bo odbor in pripravilo načrte za skupni koncert v septembri.

### Nove telefonske številke

V soboto opolnoči bodo nastopile v veljavu nove telefonske številke širok mesta Cleveland. Opazirja se vse, da predno počklete številko, da pogledate v novo telefonsko knjigo. Večini slučajev se je dodalo številko 1 takoj za črkami, ostale štiri številke pa so iste kot prej. Tako bo na primer številka Enakopravnosti od jutri zvečer naprej HE 1-5311 (dosedaj pa je bila HE 5311).

### Popravek

V Glenville bolnišnici je prestal operacijo Mr. Stanley Brundič (ne Grundič, kakor je bilo včeraj poročano), stanujoč na 21355 Miller Ave. Prijatelji ga lahko obišejo.

## Jugoslavija dobila ameriško posojilo v znesku 20 milijonov

WASHINGTON, 2. marca—Ameriška Izvozno-uvodna banka je sночи odobrila jugoslovanski vladu maršala Tita posojilo v znesku \$20,000,000.

S posojilom namerava Jugoslavija kupiti ameriške stroje in ostalo opremo za razvoj svoje industrije.

To je že drugo posojilo, ki ga je dobila jugoslovanska vladna Ameriki. Kot izgleda je ameriška banka odobrila posojilo, ker je maršal Tito nedavno v svojem govoru v Titovih Užicah izjavil, da posojila iz Amerike ne prihajajo, čeprav so bila obljudljena že lan.

Ameriški uradniki pravijo, da je zadnje poročilo bilo odobreno, ker želi ameriška vlada ustvariti še bolj globok prepade med Jugoslavijo in Sovjetsko zvezo.

## Amerika je na Kitajskem vedno manj priljubljena

HONG KONG, 2. marca—Zadnjene države so vedno manj priljubljene na Kitajskem. Kitajski komunisti sovražijo ameriške imperialiste, nacionalisti Ameriki ne zaupajo, Angleži pa smatrajo, da Zedinjene države mešetarijo s tujim blagom.

Sploh ni dneva, da peipinski radio ne bi omenil "lakome ameriške imperialiste", ki posiljajo na tisoče ton vojnega materiala kitajskim nacionalistom, da bi z njim morili kitajsko ljudstvo. Radio pravi, da so Zedinjene države "kravvi morilci kitajskega ljudstva."

Kitajski nacionalisti pa menijo, da Zedinjene države ne želijo, da jim pomagajo tako v finančnem kot vojaškem oziru v njihovem najtežjem času, ko se komunisti pripravljajo, da bi zavzeli Formozo.

Angleži zopet čutijo, da bi Zedinjene države morale bolj tesno sodelovati z njimi, poslušati njihove nasvete, namesto da bi skušale povsod prevzemati vodstvo.

Kar se tiče povprečnih Kitajcev, ne gorovijo dosti, ampak prav ali pa ne vedo, da v Ameriki izdelana letala mečejo v Ameriki izdelane bombe na kitajska mesta, ubijajo njihove prijatelje in sorodnike in povzročajo veliko trpljenje.

## Žena usmrtila vse svoje otroke in storila samomor

WEST ORANGE, N. J., 2. marca—Mrs. William Kraeutler je danes usmrtila svojih pet otrok in nato storila samomor.

Mož žene ni slutil, kaj namejava storiti njegova žena, katero so skrbeli neplačani računi za zdravnik.

Poleg računov je Mrs. Kraeutler imela druge skrbi. Pričakovala je, da bo jo lastnik hiše vrgel z vso družino na ulico. Vsa obupana je mislila, da je samomor edina rešitev zanj.

Ko se je Mr. Kraeutler vrnil domov, je v kuhinji našel mrtvo svojo ženo in vseh svojih pet sinov in hčera.

## Federalni sodnik je podal odlok na obravnavi proti UMW uniji zaradi preziranja sodnije: unija ni kriva

WASHINGTON, 2. marca—Federalni sodnik Richmond B. Keech je danes po končani obravnavi proti United Mine Workers uniji podal odlok, soglasno s katerim unija ni kriva preziranju sodnega ukaza o prepovedi stavke.

Sodnik je izjavil, da se unija ne more spoznati za krivo ne ciljnega in kriminalnega preziranja ukaza. To pomeni, da se je po njegovem mnenju unija ravnila po njegovem ukazu od 11. februarja, ko je ukazal, naj sivoje člane pošljte nazaj na delo.

Predsednik unije John L. Lewis je dvakrat poslal navodila premogarjem, naj ubogajo sodniški ukaz in prenehajo stavko, toda obe navodili so premogarji prezrli.

Pomožni justični tajnik Graham Morrison je takoj izjavil, da bo vložen priziv proti odlokowi sodnika. Glavni odvetnik unije Welly K. Hopkins pa je rekel, da je bila obravnavna pravčna.

Na obravnavi je Hopkins zagovarjal unijo, če da ni kriva, če se premogarji niso hoteli vrnilti na delo. Poudarjal je, da se je v saki od 372,000 stavkujočih delavcev posamezno oločil, da brez kontraktu ne bo šel na delo.

Sodnik Keech je po svojem pravoreku opozoril, da se sedanja obravnavi radi preziranja sodniškega ukaza razlikuje od obravnave iz leta 1948, ko je unija bila kaznovana z globo, ker takrat unija ni storila ničesar, da bi poslala premogarje nazaj na delo in obnovila produkcijo, kakor je to sodnja ukazala.

Pravorek sodnika je presenetil opazovalce, ki so se zbrali v sodniški dvorani. Pričakovali so, da bo unija ponovno kaznovana z občutno globo, kakor je bila že dvakrat v skupnem znesku \$2,130,000.

Za stavkujoče premogarje je ta sodniški odlok velika zmaga. Z druge strani pa bodo lastniki premogovnikov verjetno pritisnili za novo sodniško obravnavo.

Z ozirom na pravorek so ponovno začele krožiti gorovice, da bo vladna končno prisiljena, da zaseže premogovnike in sklene s premogarji ločeni kontrakt. Sam predsednik Truman je na današnji časnikarski konferenci potrdil, da se razmotriva o načrtih za vladno zasego premogovnikov.

Soglasno z vestmi iz obveščenih krogov namerava predsednik imenovati notranjega tajnika Oscarja Chapmanja za direktorja premogovnikov. Kot pravijo druga poročila, pa se baje lastniki premogovnikov želijo izogniti zasegi premogovnikov s strani vlade, ker upajo, da bodo strli stavko.

Lastniki premogovnikov bi se v prvi vrsti hoteli izogniti takšnemu nujnostnemu zakonu, ki bi vladni omogočil, da sklene kontrakt z UMW unijo in na osnovi katerega bi dobički premogovne industrije šli najprej v državno blagajno, pozneje pa izročeni lastnikom premogovnikov.

Položaj, ki je nastal vsled stavke premogarjev, je čezdaj bolj kritičen. Lastniki premogovnikov in mnogi kongresni komentari, ki jih zagovarjajo, da ne bo drugi način sodeloval, da se ornat mir na svetu.

Truman je dalje rekel, da je naklonjen vsakemu načrtu, ki zagovarja ohranitev miru potom organizacije Združenih narodov.

Kar se tiče predloga predsednika skupnega odbora senata in poslanske zbornice za atomsko energijo McMahon, predsednik ni podal nobenega komentarja,

čeprav je McMahon predlagal, da zapadne sile izdelajo program za mir.

## Truman pravi, da ne bo nikoli potoval v Moskvo

WASHINGTON, 2. marca—Predsednik Truman je danes izjavil, da dokler bo predsednik Zedinjenih držav ne bo nikoli šel v Moskvo. Pristavljal je, da bi na vsak drugi način sodeloval, da se ohnat mir na svetu.

Truman je dalje rekel, da je naklonjen vsakemu načrtu, ki zagovarja ohranitev miru potom organizacije Združenih narodov. Kar se tiče predloga predsednika skupnega odbora senata in poslanske zbornice za atomsko energijo McMahon, predsednik ni podal nobenega komentarja, čeprav je McMahon predlagal, da zapadne sile izdelajo program za mir.

**"ENAKOPRAVNOST"**

Owned and Published by  
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.  
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO  
HENDERSON 5311-12  
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNIN)  
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:  
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):  
For One Year—(Za eno leto) \$8.50  
For Six Months—(Za šest mesecov) 5.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 3.00  
  
For Canada, Europe and Other Foreign Countries:  
For One Year—(Za eno leto) \$10.00  
For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00  
For Three Months—(Za tri meseca) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

**ODZVONILO JIM JE . . .**

Jugoslovanski premijer maršal Tito je v svojem predvolilnem govoru izjavil, da se stari politični voditelji in predvojne stranke nikoli več ne bodo vrnilne na oblast v Jugoslaviji, ker jim je za vedno odzvonilo.

Bivši politični voditelji stare Jugoslavije se večinoma nahajajo v begunstvu, mnogi od njih v Zedinjenih državah. Nekateri že celo eno desetletje niso bili v Jugoslaviji, ker so zbežali takoj, ko je Hitler napadel Jugoslavijo, po vojni pa se niso upali vrnilti, ker so se dobro zavedali svojih dejanj.

Verjetno je, da v Jugoslaviji še vedno obstajajo ostanke starih strank in tudi posamezni bivši politični voditelji. Toda ti ne predstavljajo resne opozicije ne po svojem številu in ne po svoji moči, kajti opirajo se v glavnem na pomoč od zunaj.

Upi pobeglih političnih voditeljev so sprva sloneli na pričakovanju, da bo prišlo do vojne med vzhodom in zahodom. Vojne pa ni bilo in je, upajmo, tudi ne bo. V begunstvu živeči politiki in "voditelji naroda" ki čakajo na vedno nove priložnosti, špekulirajo s težavami, skozkatere gre sedanja vlada Jugoslavije, kujejo svoje temne načrte, itd. Medtem pa v Jugoslaviji gre čas naprej. Vedno manj in manj jih je, ki bi se še spominjali predvojnih voditeljev. Nove generacije prevzemajo vodstvo države. Jugoslovansko ljudstvo res ima težke čase, toda ni verjetno, da bi si že zelo povratka na staro, da bi že zelo stari sistem, ki je za njih pomenil samo izkoriščanje, bedo in zaostalost. Preteklost se ne more vrnilti v Jugoslavijo, pa naj si jo vsi nekdanji "voditelji" še tako želijo.

Spor med jugoslovanskim vodstvom in deželam Kominforme je nekoliko dvignil pogum teh starih politikov, ki počasi tonejo v brezpomembnost. V emigraciji je vsedega spora prišlo do veselega šušljjanja, do novih aktivnosti, do novih špekulacij in intrig. Ko so Zedinjene države podprle v tem sporu Tita, so mnogi bivši politični voditelji mislili, da je prišel ugodni trenotek, da se Tita z "blackmailom" prisili, da bi upostavil "demokratične svobodobrične," kar oni razumejo kot svobodo, da delujejo in ovirajo razvoj nove Jugoslavije. Nekateri so celo pričakovali, da bo v Jugoslaviji prišlo do nekakšne koalicijske vlade in se bodo vsi trumoma vrnili k svojim starim koritom. Celo svoječasni kralj Peter je baje dal izjavo, da bi še vedno rad "kraljeval," pa tudi pod Titom.

Titove izjave so menda spravile v kruto stvarnost vse te politične šepkulante, ki se, ne zavedajoč kazalca časa, spreminjajo že v melanholične sanjare. Namesto, da bi se skušali prilagoditi novim razmeram v tujini—kajti naj živijo tudi v teh Zedinjenih državah so še vedno tujci—tavajo v iluzijah, da se bodo vrnili in "zopet bo vse po starem."

Takšna pričakovanja nas spominjajo na pričakovanja ruskih belogradistov, ki so po veliki revoluciji trumoma bežali iz svoje domovine. Tudi njihove aktivnosti so bile podobne. Čakali so na priložnost povratka, čakali in upali, doživljali poraze svojih iluzij in tako žalostno šli skozi svoj čas in prostor. Lani je v Chicago umrl znani ruski belogradistični general Denikin. Mož je slovel za časa revolucije, v njega so zapadni intervencionalisti polagali hajveče up. Toda gen. Denikin je pozabljen umrl v Chicagu, daleč od Moskve in Leningrada, iz katerih mest je hotel izgnati boljševike. Njigova doba in doba tisočev, ki so bili v enakem položaju, se je končala. Kar je še ostalo od "navadne mase" ruskih emigrantov, so se mnogi po tridesetletni odsotnosti vrnili, mnogi pa zopet utonuli v brezpomembnost.

Naj bodo težave, skozi katere gre Jugoslavija, še tako velike, nihče jo ne more ustaviti na poti v boljšo bodočnost. Jugoslovanska ljudstva imajo oči uprte v to bodočnost, bivši bankrotirani "voditelji" pa še vedno gledajo nazaj. Da, njim je v resnici odzvonilo. Čas je šel mimo njih.

**UREDNIKOVA POŠTA**

Veselica Progresivnih Slovenk v SDD

Krožek št. 1 Progresivnih Slovenk bo imel svojo običajno veselico v nedeljo 5. marca v Slo-

Dovgan, ko se je nahajjal na obisku pretekelo poletje.

Slike so tako lepe. Videli boste dosti vaših svojcev, kateri ste iz tistih krajev, kakor je Joe Dovgan.

Torej preskrbite si vstopnice v naprej, ker bomo tudi servirale okusno večerjo. Lahko prideite ob 3. uri popoldne na zabavo z kartami. Ob 6. uri bo pričetek večerje, po večerji slike, potem se razvije ples v zgornji in spodnji dvorani.

Ne bom obširno opisovala, kaj vse bomo imeli in kako se bomo zabavali, ker pri Progresivnih Slovenkah je vedno zanimivo in veselo. Upam, da nas boste tudi v nedeljo posetili v obilnem številu.

Da si rezervirate večerjo in prostor, pokličite KE 2723, ali pa KE 2173.

Dosedaj nismo dosti pisale o tem, to pa zaradi tega, ker nismo vedele, če bodo slike gotove ali ne. Toliko v pojasnilo.

Torej, še enkrat prijavno vabimo vse naše stare in nove prijatelje. Na svidenje!

Mary Vidrich, tajnica.

**Slike iz stare domovine**

Ne vem kako bi zapisala, da bi bilo bolj privlačno, če rečem, da bo pomladanska plesna veselica ali zimska, ker imamo prav za prav še pričetek zime, ker do sedaj še ni bilo posebenega mraza do pred enim tednom. Ker imam pa radijo odprt, pa tako neusmiljeno hiti govoriti, da je pomlad že za vogalom—(Spring is just around the corner), je pa najboljše, da tudi jaz napišem, da bo pomladna veselica v nedeljo 5. marca v Slov. del. domu na Waterloo Rd., katero priredimo članice krožka št. 1. Igrali bodo fantje Vadnalovega orkestra. Pričetek ob 8. uri zvečer.

Da bo pa za nas, ki smo že v jesenskih letih, tudi nekaj zabeve, smo sklenile, da se bomo zavavale v spodnji dvorani in sicer kateri bo hotel, bo igral karke, ker do sedaj še ni bilo posebenega mraza do pred enim tednom. Ker imam pa radijo odprt, pa tako neusmiljeno hiti govoriti, da je pomlad že za vogalom—(Spring is just around the corner), je pa najboljše, da tudi jaz napišem, da bo pomladna veselica v nedeljo 5. marca v Slov. del. domu na Waterloo Rd., katero priredimo članice krožka št. 1. Igrali bodo fantje Vadnalovega orkestra. Pričetek ob 8. uri zvečer.

Zraven tega bomo servirale okusno večerjo ob 6. uri zvečer. Po večerji bo pa Mr. Joe Dovgan kazal slike, katerih je pričel z starega kraja, ki jih je posnel, ko je bil tam.

Vem, da vsi ti, ki ste čitali njegovo lepo poročilo, kako se je vrnil na dvajsetih letih v svoje domače kraje, ga imate še prav dobro v spominu.

Veliko bolj ga boste pa obdržali v spominu, ko boste še slike videli. Mogoče bo med slikami kateri znancev ali prijateljev, ki ste se poznali v svojih letih, ko ste bili še doma. Tudi ako ne bo nobenega takega znanca, bodo pa domači kraji, hribčki in ravnine, katerih se ne more nikdar pozabiti. Tako vas bo popeljal spomin preko morja v domače kraje in se boste počutili, kot bi bili med njimi.

Zatorej vas še enkrat vabim: le pride ob 3. uri popoldne, ne bo vam žal. Vstopnina bo samo \$1.00 za večerjo in vse drugo.

Marion Bashel.

**Iz Collinwooda**

Na zadnjem društvenem sestanku članic društva št. 283 The Maccabees je bilo sklenjeno, da dobri ena navzočih soses, katere ime bo klicano na prihodnji društveni seji 13. marca primerno darilo iz društvene blagajne. Zato toplo priporočam vsem našim Makabejkam, da kljub raznovrstnim izgovorom, da so zadržane kjer koli, posetijo to srečen večer. Važnost omenjenega sestanka naj bo vsem pri srcu, ker imamo v kreniti konkretno stvar.

V prijetno zavest mi je pokloniti tem potom tople čestitke cerjenjam igralcem in igralkam drame "Vida Grantova," ki je bila podana ob sijajni navzočnosti občinstva od blizu in tudi

precej oddaljenih krajev Clevelandske okolice v nedeljo 26. februarja v Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave. Globoko zamišljena družinska drama te igre je vzbujala vseskočno toplo pozornost in občudovanja vredno nadarjenost igralcev. Mislim, da so vsi skušali biti najboljši v svojih vlogah. Kdo bi sploh kaj podcenjeval šarmantni nastop glavnih vlog, ki so bile posvejene gg. Steblaju, Tomo Zagatu in Andrew Turkmanu, ne zasluži imena Slovenec, kateri značiti istinitost narodove duše!

Vsa izmed navedenih so se z vsem srecem poglobili v svoje vloge in prikazali pravo luč viharja, ki divja v živiljenjskih problemih križem zemske oble.

Junakinje igre, Florence Yeray-Slaby, za tako presenečen akt naj velja skromni izraz načnjenja. Še za bodočnost želimo videti jo še v mnogih nastopih s tako precizno dovršenostjo!

Ljubki nastop gdč. Unetič, kot

tipično mlado in neizkušeno dekle, katero prevara svet, je očaral vso avdijenco! In ga Josephine Milavec-Levstik! Kot poseljena markantnost, katera bo delala čast marsikje v vlogi prevzetne in visokoletče dame.

Mnogo je baje raznovrstnih težkoč s pripravami takih oderških predstav. Zato pa naj bi vsakdo znal tudi ceniti pozrtvovanost igralcev in igralk, ki se posvečajo v razvedrilo narodu kot samim sebi v prijetno zadruženje in to po vsem dnevnem delu. Organizaciji, ki je podala ta užitka poln čas v tako zasmiljenem nastopu, pa: Z dobrimi idejami le naprej iz živiljenja za živiljenje!

K sklepnu teh vrstic pa iskrene čestitke k 70. letnemu rojstnemu dnevu najzvestejšemu prijatelju moje družine Mr. John Eartolu, 1231 E. 170 St. Pomembni dan 6. marca naj mu da usoda dočakati srečno še dokaj let!

S pozdravom,

Josephine Praust.

**ZMEDA KRATIC V SLOVENIJI**

Kadar slišiš govoriti o aorih, kozih, durih, lipih, gapih in glijih ali o uliju in gozvisu, pa tem besedam ne veš pomena, pa boš zmanj stikal po slovarjih. To so cvetke naše birokracije, enako kakor razni kloji, emeljji, ereljji, oloji, obloji itd., kratici za razne organe oblasti, ustanov, podjetji itd. Te kratici so se v uradnem poslovanju že tako razpasle, da urednih pisov lajik pogosto ne more več razumeti ali pa se muči, kako bi razvozal smisel besedila. Tudi birokrati ene stroke ne razumejo več vseh kratic družnih strok.

Iz kratic nastanejo nove besede, ki jim tisti, ki jih dnevno uporabljajo, pogosto ne vedo več vira. Da pomeni najbolj udomačena kratica KLO—kratveni ljudski odbor, se gotovno ne zaveda več tisti, ki je napisal, da imajo v domačem "KLO" pre malo plemenskih bikov." Ni pomislil, da imajo v krajevem ljudskem odboru "odborniki," ne pa plemenske bike. Ko čitaš "o razvoju KOZ in ZE", ne smeš misliti na koze in ženike, to gre za kmečke obdelovalne zadruge in zadružne ekonomije. Pri "KOZ-ih" pa moraš biti previden. V sindikalnem strokovnem narečju so to dolge vrste besed, češ saj bomo itak uporabljali kratico.

Neštevilne so okrajšave za nazive podjetij in ustanov. Poleg okrajšav, ki so spremno sestavljeni, tako da takoj spoznaš namen podjetja, pa imamo množico kratic in okrajšav, ki ti prav nič ne povedo. Možnost sestavljanja kratic in novih besed iz začetnic popolnega naziva je naše ustvarjalce novih besed pogosto zavedlo do tega, da so dali podjetjem, uredom in ustavom imena, sestavljena iz dolge vrste besed, češ saj bomo itak uporabljali kratico.

Tisti, ki kujejo kratico, pravijo, da je treba v gospodarstvu in upravnem poslovanju vse racionalizirati, tudi jezik. Sicer razumemo, da današnji delovni tempo sam sili k okrajšavam v gorovu in pisavi. Res je tudi, da prihraniš pri pisaju nekaj časa, če uporabljaš kratico. Toda tu gre le za minute. Ali pa racionalizatorji našega jezika kdaj razmišljajo o tem, koliko časa po njihovi krvidi izgube tisti, ki berojajo njihove spise, preden se znajdejo v labirintu kratic. Marsikdo je pri tem že obupal in stvar vtaknil v predal. Nobena stvar se v uradih in pisarnah tako hitro ne udomači, kakor se udomačijo kratici. Tisti, ki jih tako radi uporabljajo, si celo domišljajo, kako znajo korakati s časom.

Ce se uporabljajo kratici v okviru iste stroke, stvar še nekako gre. Toda čedalje te se znajdejo na okrajih, v krajevih ljudskih odborih in v podjetjih, ko dobivajo uradne spise, okrožnice in drugo korespondenco iz raznih resorov, kjer kar mrgoli kratici. Kako naj vse to razumejo novo izvoljeni oborniki krajevih ljudskih odborov ali pa navadni državljanji, ki jim je birokratsko narečje docela tuje? Kmalu se v posameznih vprašanjih iz strokovnih področij ne bomo mogli več jasno sporazumevati, ker bo strokovni jezik pod vplivom kratic in okrajšav razpasil v vrsto strokovnih narečij, ki načadnji zemljani ne bodo več

razumljiva, kakor v starem Barilonu.

Plaz kratic in okrajšav moramo čim prej zajeziti, nerazumljive kratice odpraviti, nove okrajšave — če so splošne potrebne — pa sestavljati tako, da bodo vsakomur takoj razumljive!

"Slovenski Poročevalci"

**Iz živiljenja naših ljudi po Ameriki**

Milwaukee.—V bolnišnici je 15. februarja umrl Nick Sarich, star 81 let, vdovec, rojen v Slavoniji. Tukaj ne zapušča sorodnikov — v prvi svetovni vojni je izgubil enega sina, in drugi pa drugega. Pri društvu ni bil.

Po daljši bolezni je 17. februarja umrla Mary Gnader, star 71 let, rojena v Mozirju Spodnje Štajersko, članica SZZ. Zapusča moža, tri sinove in hčer.

Za posledicami operacije je 22. februarja umrla Katarina Ramsak (Remšak), star 57 let, rojena blizu Trbovlja, Štajersko. Zapusča moža Jožeta, tri sinove, hčer in brata.

Srčni bolezni je 23. februarja podlegla Ana Matič, star 57 let, rojena v Slavoniji, v Ameriki ob 1912, članica Hrvatske ženske podpornega društva, med Slovenci dobro poznana. Zapusča moža Simona. Isti dan je radi srčne kapi umrl Joseph Medved, star 68 let, član društva SNPJ. Zapusča ženo, tri hčere in tri sinove, v Chisholmu, Minn., pa brata Antonia.

Sheboygan, Wis.—Joe Možina je bil povozen od avta, ko je šel preko ulice. Nahaja se v bolnišnici z resnimi poškodbami. Star je 76 let, doma od Tolpoca, Il. Bistrica, Notranjsko.

Carlinville, Ill.—Dne 22. februarja je umrla Frances Podobnik, članica SNPJ, doma iz Št. Vida, Dolenjsko, v Ameriki 44 let. Tukaj zapušča moža Matijeta in dve poročeni hčeri, brata Johna Spendala v Sheboyganu, Wis., brata Franka v Rentonu, Wash., polsestro pa v St. Louisu, Mo.

**DOBRO OHRANJEN**  
1/2 tons

FERDO GODINA:

## BELE TULPIKE

ROMAN

(Roman je bil spisan leta 1941)

(Nadaljevanje)

Sestra ga je poklicala in on se je oglašil nekje v ogradu. Prisel je s puško čez roko in spremnili so ga psi. Bil je si v obliki, gologlav in v škorjnih. Spomnil sem se, da je reklo plebanu Cotlin, da Grafič s svojo nošo škoduje duhovniškemu ugledu.

Sel je čez dvorišče k meni. Bil je neprijazen. Niti sence dobre volje ni pokazal, ko me je zagledal. Žal mi je bilo takoj, da sem prišel.

Stopil sem proti njemu. Seznanila sva se. Seveda, to je bilo kratko. Kaplan pri godu dekanu v Lendavi, to ni Bog ve kako dobradošel gost.

"Him!" Ostal je hladen. "Kaj pa želite?" me je vprašal.

Meni je bilo nerodno. Nisem vedel, kako bi začel sredi dvořišča.

"Slišal sem na našem farofu nekaj o kongresu."

Gospod administrator se je spremenil. Puško je dal sestri, ki je šla mimo, mene pa prikel pod roko in me peljal v svojo sobo.

"Je vaša živalica?" se je šal, misleč mojo motorno kolo, ko sva šla po stopnicah. Govoril bi kar naprej. V sobi mi je ponudil stol, odprl nadoknice, da se je sonce razilo po sobi.

Šel je za trenutek ven. Vrnil se je ves žareč, sedel mi nasproti in me vprašal po stvari. V njegovih besedah ni bilo nič omahovanja, čeprav je bil prijeten.

Pripovedoval sem mu vse, kar sem slišal iz ute na našem vrtu, o Cotlinu, Jerebiču in salezijancih, o vrečkah, o koruzi in pšenici. Administrator je postajal včasih rdeč, včasih bled. Oči pa so mu žarele, da sem se skoraj bal, če kaj ne namrava. Bil je ves iz sebe.

Sestra nama je prinesla na krožniku narezane šunke. "Se vina brinesi," je zapovedal administrator.

"Kako pa, da ste mi prišli povdat?" se je obrnil k meni.

"Misil sem si, če ste mogoče nedolžni." In nisem si mogel

administrator ali pa plebanu. Pa si nisem upal.

Ko sva se poslavljala, mi je trdo reklo:

"Pridite, gospod kaplan, spet. Nisem tak kot pravijo."

"Ivan, Ivan," je poklical strogo hlapca, kjer sem jaz pripravil motor. "Na prezi takoj." "Kam pa greš tako pozno?" je prišla sestra iz farovja.

"Na kolodvor — v Maribor." Tudi jaz sem se čudil temu. Vendar sem bil vesel, ker sem Grafič prinesel vsekakor dobro novico.

Pot v Lendavo je bila kratka, prekratka, kajti drhtel sem od veselja. Počaščen sem bil, da sem še s starejšimi sobarti občeval čisto prijateljsko. Najbolj pa me je veselilo, da sem povredil skravnost Grafiču.

Administratorja Grafiča bi morala slišati moja mati, pa bi se ji zvalil kamen s srca.

Odkar je prišla moja mati k meni, Rahele nisem več videl. Kakšna je že sedaj? Kako je bilo mogoče, da sem toliko časa strpel brez nje? Tudi na cesti je nisem videl. Moja "živalica" me

je nosila kot vihar. Cesta pod menoj je izginjala, njive na obeh straneh so se vrstile, jaz pa sem imel eno edino željo: videti Rahele.

Zvečer Brunnerjevih ni bilo pri Krampaču, čeprav je že bilo pozno. To me je neprijetno zadealo. Vprašati pa nisem hotel, kjer se se zadržali.

Janči in Berta sta me spra-

ševala, jaz bi pa samo to rad vedel, kje so ostali Brunnerjevi. Razburjenje se je poleglo. Bereta je mimogrede omenila, da so Brunnerjevi na Madžarskem. Odrevnen sem. Kaj je z njimi? Rahele ne bi mogel pogrešati.

"Na Madžarskem so?" sem dejal in se delal, kakor da me to nič ne briga.

(Dalje prihodnjič)

USTANOVljeno 1908  
Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi  
**HAFFNER INSURANCE AGENCY**  
6106 ST. CLAIR AVENUE

## DOHODNINSKI DAVEK

Letos, če sta 65 let stari ali pa če ste popolnoma slepi, ste upravičeni do odbitka \$1200 pri vašemu dohodninskemu davku, namesto do samo \$600.

Če imate biznes ali pa če imate posestvo, ki vam prinaša dohodek, gotovo prinesite s seboj seznam dohodkov in stroškov. Prinesite tudi vaše račune za zdravnika, zobozdravnika in bolnišnico.

Če delate za koga drugega, sigurno prinesite s seboj listek Form W-2 in prazne liste, ki ste jih prejeli od davčnega urada.

Vam v korist bo, da se poslužite zanesljive in dolgo obstoječe pisarne. Nahajamo se na St. Clair Ave. zadnjih 25 let.

Tekom februarja in marca, bo naš urad odprt od 9. do 7. zv.

## Mihaljevich Bros. Co.

6424 St. Clair Avenue HE 6152

## NE POZABITE

opolnoči 4. marca

se naše telefonske številke spremenijo

HE 1 2088 POGREBNI ZAVOD

KE 1 1235 TRGOVINA S  
POHIŠTVOM

KE 1 5890 POGREBNI ZAVOD NA  
LAKE SHORE BLVD.

EN 1 9398 KEGLJIŠČE

## A. Grdina &amp; Sons

(Izrežite ta oglas in ga shranite poleg vašega telefona ali pa dobite številko na naših koledarjih.)

nila roki v molitev in zaječala: "Marija, naprava ti, kakor veš, da bo prav. Jaz ne morem ničesar več."

Zadnjo nedeljo meseca avgusta so se Lužar, Lužarica in Martin brat Boris odpeljali na svatbo Martine sestrične Angele. Tudi Marta bi bila rada šla z njimi, toda ker se Lužarica ni zanesla na deklo, Boris pa, ki se je še prvo leto učil v trgovini, ni mogla izročiti trgovine v varstvo, je moralta Marta ostati doma.

Tisti popoldan je Tine prinesel nekaj knjig pesmi in čital Marti zdaj iz te, zdaj iz one. Samo pesmi, ki so pele o ljubezni. O tisti čudežni ljubezni, ki ne pozna ničesar drugega kot samo sebe.

Tako lepo ni bilo Marti še nikoli!

Najrajši bi bila prosila Tinetu, ko je zvečer odhajal, naj se še vrne, naj ji pride še čitat tiste pesmi, naj pride in ji govori, kater zna samo on. O, kako jo ima

rad! Vse bi storila zanj, samo da bi bilo tudi njemu lepo!

Toda Tine je odšel, in ona mu ni nič rekla.

Po večerji je sedla za klavir. V gostem mraku je igrala in pela, kar ji je prišlo na misel.

Ah, kako čudovita je ljubezen! Vse je tako lepo zaradi nje. Ali ni ta pesem samo zato tako lepa, ker misli ob njej na Tinetu? Ali ne pojo ti glasovi zato takoj opojno, ker sliši v njih Tinetrov glas?

Kako toplo ji je, ko misli nanj, ko samo v duhu doživlja njegove besede in poljubje. Kako bi bilo, ko bi sedaj res prišel?

O, zakaj mu ni rekla?

Cisto temno je že postal v sobi.

Marta je še vedno igrala in pela.

Toda nič več ni slišala klavirja in svojega glasu, samo čutila je, kako ji je toplo v srcu, kako je prišel Tine od nekod, jo privzel nase in jo poljubil. Nič ga ne vidi, samo njegove vroče ustnice čuti. Ali je ni sedaj tes-

no objel in je vzdignil v naročje? Ali je ni položil nekam v mehko med same nageljne?

Ali je ni sedaj obšlo kot sladkost in bolečina?

Ah, ona nič ne ve, samo lepo, lepo ji je!

Tako zelo lepo ...

SESTI DEL

In spet se je začelo.

Marta je našla svojo sobo na Ogleščaku razmetano. Neki srodniki so prišli obiskat Vajdo, pa so spali v njej. Pozneje so imeli veselico in jo izpraznili za goste. Ko so bili v hiši čevljari, so delali ob njenem oknu.

Težko je bilo prve dni, da bi kar zbežala.

Tista dni je prišla k Vajdi, ki

se skoraj ni več ganil s postelje, njegova nečakinja Frančka, delušasto, zdravo dekle, z belimi močnimi zobmi in glasnim, skoraj moškim smehom. Z Marto je bila prijazna, še bolj z upraviteljem, ki ob večerih ni več vabil Marte v svojo družbo. Ne prestano je bil pri Frančki. Celo

iz šole je šel za "dve minut,"

## Domači malo oglasnik

## GOSTILNA

## Frank Mihičič Cafe

7114 ST. CLAIR AVE.

Dobro pivo, žganje in prigrizek ter slastno vino

Endicott 9359

Odperto od 6. zj. do 2.30 zj.

FRANK in JENNIE HRIBAR

priporočata v obisk svojo

BLUE DINE GOSTILNO

6911 ST. CLAIR AVE.

Vedno dobro pivo, vino in žganje—ribja pečenka vsak petek, kokošja večerja vsaka sobota.

White House Tavern

1156 E. 71 St., HE 2513

James & Caroline Macerol

Pivo—vino in žganje—Prijazna

postrežba dobra društva

## K J CAFE

PAULINE JANSA in ROSE KERN

lastnici 5363 ST. CLAIR AVE.

Dobro pivo, vino, žganje in

okusen prigrizek.

Godba vsak petek, soboto in

nedelja.

GOOD TIME CAFE

9413 ST. CLAIR AVE.

VICTOR in ANKA HOCEVAR

Za kozačke dobre pive, žganje

ali vina in okusen prigrizek, obiščite našo gostilno.

Serviramo kokošjo pečenko in steak vsaki dan.

Imamo odprt tudi ob nedeljah

popoldne.

HECKER TAVERN

John Sustarič in Frank Hribar

1184 EAST 71st ST.

Endicott 9779

pivo, vino in žganje ter okusen

prigrizek.

Odperto do 2:30 zjutraj

Three Corner Cafe

1144 EAST 71st ST.

Frank Baraga in John Levstik,

lastniki

Izvrstno pivo — vino — žganje

in okusen prigrizek.

Pri nas dobite vedno dobro

Se priporočamo

DANICA'S CAFE

Vogel E. 189 St. in Greenwood Ave.

Danica in Joe Hrvatin

Priporočamo se za obisk.

Fine pijača in prijetna družba.

Three Corner Cafe

BISHOP-HIGHLAND TAVERN

BISHOP & HIGHLAND RD.

Frank in Mary Kopina, lastnika

Najboljša pijača—pivo, vino in

žganje ter okusen prigrizek.

Dobra družba. Se priporočamo.

## SNPJ NEWS AND COMMENTS

J. F. Fifolt

### Comrades Meeting

The February meeting attracted the usual attendance. Change of certificate for Mary Kerserich was passed. New member Marian Wolf was sworn in. Tony Iskra, transfer member from Lodge No. 5, was introduced. At the request of Lodge No. 5, our picnic at the SNPJ Farm was switched from August 6th to June 18th. Our usual donation to the Red Cross was made. Farm Board representative Joe Papes gave his report on the finances of the Farm for last year. The \$1 award was won by Pauline Ross. Christine Horcevar was not present for the \$4 award. Frank Unick, Hermine Legat reported ill.

### Bowling

The girls' team on Thursday are still holding their own. Comrades No. 1 in the men's league is on top (where they belong) with Comrades No. 2 right on their tail. Spartans No. 1 is breathing on their necks. The National Bowling Tournament to be held in Johnstown, Pa., on April 28, 29 and 30th was discussed. The Cleveland Athletic League is contemplating chartering a bus. Anyone interested should let Pauline Ross know immediately. Entries will have to be in quick. If you intend to bowl in the tournament, get on the ball and notify Pauline or the writer.

### Dance Friday, March 24th

In order that funds will be available for the trip to the tournament, the lodge decided to sponsor a bowler's dance Friday, March 24th. Bowlers will be requested to dispose of tickets in advance as well as show up at the working stations. Pauline Spik will let you know more about this affair later.

### General

At the last Supreme Board meeting it was voted to hold the convention in Detroit, Mich., starting Monday, August 21st. Comrades will be eligible for two delegates. Those interested in running for the job better check up on the by-laws to determine qualifications of a delegate and act accordingly.

Awards to lodge officers: Any secretary after serving a total of 25 years will be eligible for an award from the SNPJ either a watch or pen and pencil set. Also, motion was passed at the meeting that any lodge officer, president, vice-president, recording secretary, treasurer or members of the auditing committee, serving a total of 25 years in one or combination of positions, whether for one or more lodges, will be eligible for an award of a pen and pencil set. All requests for such awards to originate by the lodge, listing the name of the individual, year and position served. Presentation to be made if possible at Federation meetings or special gatherings.

Now is the time to start thinking about changes in by-laws that will benefit the organization. These should be brought up at lodge meetings for discussion.

The female sex will be represented on the National Athletic Board for the first time. Sister Agnes Stefanie was elected from our district. Many good candidates were running from our section. Too bad all of them could not have been chosen.

Sister Alma Zagar, director of Circle No. 2 is all set for a successful circle season. She is asking the cooperation of all sec-

ENAKOPRAVNOST  
6231 St. Clair Avenue  
Henderson 5311-12

## ENGLISH SECTION

FRIDAY  
MARCH 3, 1950

### Births

On Wednesday, February 22, Mr. and Mrs. Joseph and Josephine Skedel of 814 East 154 Street, became the parents of a baby boy, their second child. Mother is the daughter of Mr. and Mrs. Joseph and Louis Ulle of Muskoka Avenue, who are grandparents for the third time. Paternal grandparents are Mr. and Mrs. Joseph Skedel Sr. of East 169 Street.

\*

The birth of a baby girl, their second child, is being announced by Mr. and Mrs. Joseph Gombac of Arms Avenue. Grandmother is Mrs. Gombac of Arms Avenue.

### PVT. ANTHONY SILC BURIED IN NEBRASKA

The body of Pvt. Anthony J. Silc, who lost his life on Leyte Island in the Pacific during the war, was returned to the U. S. for burial.

Pvt. Silc, the only son of Mr. and Mrs. Mike Silc, 1273 Norwood Road, was 20 years of age at the time of his death. Prior to entering the service he graduated from East Technical High School. He received elementary teaching at St. Vitus and East Madison Schools.

Funeral services were held Wednesday, March 1st. Burial took place in the national cemetery in Maxwell, Nebraska. Mr. and Mrs. Silc left Cleveland by plane last Monday, to attend the services.

### IN FLORIDA

Mr. Michael Telich of 64 East 211 Street, Euclid, Ohio, representative for the Sun Life Assurance Co., left for Florida recently, where he will remain for an indefinite stay, due to ill health. During his absence his clients may call on his son John who is also an agent for Sun Life. He may be reached at the office, 2121 NBC Building or by phone CH 7877.

### MEETING

Lodge Svobodomisne Slovenske No. 2 SDZ will hold its regular monthly meeting on Thursday, March 9th, in the usual place, old building of the SNH St. Clair Avenue. All members are invited to attend.

### RETURNED TO CLEVELAND

Mr. and Mrs. Mike Zivoder, who were vacationing in California for the past two months, have returned to their home at 1072 East 74 Street. Mr. Zivoder is secretary of Lodge No. 7 SDZ.

### Red Cross Campaign Poster for 1950



### "Best Location" Idea Man Heads Convention Bureau



Frank J. Ryan

Frank J. Ryan, the man who originated the slogan, "Best Location in the Nation," for the Greater Cleveland area, today took on a new super sales task as president of the Cleveland Convention and Visitors Bureau.

Graying, genial Ryan is assistant to President Elmer Lindseth of the Illuminating Co. He is in charge of advertising and public relations so he is well-fitted for the job of selling Cleveland as a convention site.

The CEI national advertising campaign which Ryan devised was instrumental in bringing more than \$600,000,000 worth of industrial expansion to this area since the war's end.

Ryan's value to the community as a civic leader is fully as great. An official of the Anti-Tuberculosis League, he served as general chairman of the Chest X-Ray Survey, completed last fall.

He is also a trustee of Catholic Charities Corp. and a member of the advisory board at Charity Hospital. He and his wife have two sons and two daughters. They live at 12915 Lake Ave., Lakewood, in St. Luke's Parish.

### Up-To-Date



### Convalescing

Mrs. Darinka Zavrl of 1220 East 173 Street, returned home from the hospital. She wishes to thank her many friends for their visits, cards, gifts, etc.

Under doctor's care at his home, is Mr. Frank Petek of 659 East 160 Street. Friends may visit him.

Mrs. Mary Jost of 19405 Kewanee Avenue, is confined to Glenville Hospital.

In University Hospital, where she was admitted for a major operation, is Mrs. Katharina Maresh of 1115 East 169 Street. Visitors are not permitted.

Mrs. Antonia Skerlep of 1133 East 167 Street, is recuperating in Mt. Sinai Hospital, following an operation. Friends may visit her. Visiting hours are from 2 to 3 and 7 to 8:30 p.m.

### Two Lovely Ladies on Next Wrestling Card



Great Togo

Shapely Violet Viann and June Byers have been signed by Promoter Jack Ganson to appear on his next wrestling program at the Central Armory on Tuesday evening, March 7. Violet and June are just as hardened to life in the ring as any male wrestler.

For a long time health authorities in Cleveland have been concerned about the problem of rheumatic fever. During the past year a Committee of the Cleveland Heart Society—with representation from the Academy of Medicine, the Board of Education and the Cleveland Division of Health, laid plans which led to the establishment of the Rheumatic Fever Diagnostic Clinic at the Newton D. Baker Health Center.

Lord Blears has been signed for a return match with Jack Kennedy. The tag team match features Dr. Ed Meske and Dick Trout taking on the opposing team of Don Evans and Ivan Rasputin.

**NOTICE**  
You can pay Gas, Water, Electric and Telephone bills every day at the office of:

**Mihaljevich Bros. Company**  
6424 ST. CLAIR AVENUE  
With our Special Money Orders you can pay all other bills, such as doctors, hospitals, rents, stores, etc. Office hours: 9 a.m. to 6 p.m.

## Ladies' Club of SNPJ Farm

The social of February 12th that was given by the Ladies' Club of the SNPJ Recreation Farm, was a huge success. It was held at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Road. The social turned out to be a success both financially and morally with a fair crowd of people in attendance. The proceeds of this affair will be used for kitchen utensils and other kitchen needs for the SNPJ Farm.

We also wish to thank our three Tony's—Leskovec, Ogrin and Gerchman. They worked from start to finish tending bar. And thanks to Mr. Carl Samanich who was on hand to show movies of the SNPJ Farm. Last but not least, thanks to the women who worked in the kitchen. It was appreciated very much.

We hope that all who attended our social had a grand time and we hope they make plans in advance to attend our next affair which will be held on July 15th at the SNPJ Farm. The first picnic of the season will be held on May 21st. Hope to see you all then!

Mary Zaman, Secretary

## Rheumatic Fever

The stigma of mis-diagnosed heart disease."

The children who come to the Rheumatic Fever Diagnostic Clinic are only seen upon referral from their own private physician, or the school physician. After the diagnostic work is completed a report with recommendations as to treatment, follow-up care and the amount of activity the child may have is sent to the referring physician.

Perhaps because of St. Valentine's Day, February has become a month concerned with affairs of the heart. The number one and serious "heart affair" is the intensive drive promoted and conducted against heart disease by the American Heart Association and its affiliated local heart societies throughout the country. The program of the American Heart Association and its affiliates includes Research, Education and Community Service. Join the local drive against heart disease!—Give generously to help meet Cleveland's goal of \$300,000.

You can't afford heart disease—Help prevent it!

**Charles & Olga Slapnik**  
FLORISTS  
Beautiful Bouquets, Corsages, Wreaths  
Potted Plants and Flowers for all  
Occasions  
6026 ST. CLAIR AVE.  
EX. 2134

**B. J. RADIO SERVICE**  
1363 E. 45 ST. — HE 3028  
**INDOOR—OUTDOOR**  
Expert Repairing on all Makes  
of Radios  
Tubes, Radios, Rec. Players  
All Work Guaranteed

**GERTRUDE SORSEK**  
The Friendly Florist  
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS  
1454 Addison Road.  
cor. Wade Park & Addison  
EN 3295

## THANK YOU!

I wish to express my sincere thanks of appreciation to all my numerous friends and acquaintances, who during my illness in the hospital from December 26, 1949 until February 12, 1950, so generously donated their blood, remembered me with well-wishing cards, flowers and other gifts to cheer me up. These came from all parts of the United States and I am sincerely grateful to you all for your concern in my well-being. Due to the doctor's orders, visitors were not permitted to the hospital, and I trust you understand.

Once again, to all my friends and well-wishers, a hearty thank you for everything, from my family as well as myself.

Joseph Zele Sr.

Savings will always be important to the man who wants to look into the future with a feeling of security and personal independence!

Savers always welcome  
The Cleveland Trust Company  
FOUNDED 1894 SWIFT BANKING SERVICE  
MEMBER FEDERAL DEPOSIT INSURANCE CORPORATION



This simple but forceful picture, symbolic of Red Cross service, is the work of Stevan Dohanos, noted magazine artist.